

ƒ à] âwx V tã{ÉÄv V {âÜv{

Blessed Carlos Manuel Hispanic American Center



Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor

Rev. Robert L. Tatman, Parochial Vicar , Rev. Pablo A. Ruani, Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvía, Deacon Walter Brady, Deacon Leonardo Pastore

Masses / Misas

Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM

Wed 7:00 PM (Spanish)

Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)

7:00 PM (Spanish)

Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)

9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

Portuguese Mass:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM

Sun 7:00-7:20 AM, 10:00-10:20 AM, 4:30-4:50 PM

or by appt. (Eng)

1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

Parish Office Staff

Parish Secretary

Francis Verdoni

Office Assistant

Rebecca Verdoni

Miki de Long

Music Director (Spanish)

Fernando Rivera

Music Director (English)

Alison Wilson

Sacristan

Ana M. Wissing

Religious Education

Francis Verdoni

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

Baptisms are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quinceañera

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quinceañeras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.

Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

Telephone: 941 - 955 - 3934 Fax: 941 - 365 - 4760

3930 - 17th Street, Sarasota, Fl 34235

www.stjudesarasota.com

Pray for ...



Recen por ...

In your charity please remember in prayer all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que está enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Ausar Gibson, Blanca López, Eric Ricke, Tom Coppolino, Ambrose, Bill Mangan, Jim Styer, Hartley Luckey, Anna Thompson, Patricia Sikeritzky, Linda Hartman.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

También, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que está sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro país.

Activities this Week at St. Jude Actividades esta Semana en San Judas

Monday, November 21

7:00 a.m. Praying of the Rosary
5:00 p.m. Christian Meditation Group
7:00 p.m. Knights of Columbus Meeting

Tuesday, November 22

7:00 a.m. Praying of the Rosary
10:00 a.m. Bible Study - Fr. Robert
7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres
7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, November 23

7:00 a.m. Praying of the Rosary
5:20 p.m. Catequesis
7:00 p.m. Spanish Choir Rehearsal

Thursday, November 24

7:00 a.m. Praying of the Rosary
8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament

Office is Closed



Friday, November 25

7:00 a.m. Praying of the Rosary

Office is Closed

Saturday, November 26

7:00 a.m. Praying of the Rosary
10:00 a.m. Baptisms /Bautismo
5:20 p.m. Catequesis

Sunday, November 27

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries
9:00 a.m. Catequesis
10:00 a.m. to 3:00 p.m. Garage Sale
1:30 p.m. Bautismos

Mass Intentions /Intenciones de Misa

Nov. 21	7:30 a.m.	-†Hugh Benn Jr.
Nov. 22	7:30 a.m.	-†Catherine Noack
Nov. 23	7:30 a.m.	-†Maria Miranda
	7:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
Nov. 24	7:30 a.m.	-Renee Foss
Nov. 25	7:30 a.m.	-Respect for Life
Nov. 26	7:30 a.m.	-†Walter Thompson
	4:00 p.m.	-†Jeffrey Hanns
	7:00 p.m.	-For the interntions of our parishioners
Nov. 27	7:30 a.m.	-†Theresa & Michael La Morte
	9:00 a.m.	-For the intentions of our parishioners
	10:30 a.m.	-†Manuel García
	12:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
	1:30 p.m.	-For the intentions of our parishioners
	5:00 p.m.	-†Marie V. Anderson

If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses,

Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

Monday:
Nov. 21 Rv 14:1-3, 4b-5; Ps 24:1bc-4ab, 5-6; Lk 21:1-4

Tuesday:
Nov. 22 Rv 14:14-19; Ps 96:10-13; Lk 21:5-11

Wednesday:
Nov. 23 Rv 15:1-4; Ps 98:1-3ab, 7-9; Lk 21:12-19

Thursday:
Nov. 24 Rv 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Ps 100:1b-5; Lk 21:20-28

Thanksgiving Day:

Sir 50:22-24; Ps 145:2-11; 1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19

Friday:
Nov. 25 Rv 20:1-4, 11 – 21:2; Ps 84:3-6a, 8a; Lk 21:29-33

Saturday:
Nov. 26 Rv 22:1-7; Ps 95:1-7ab; Lk 21:34-36

Sunday:
Nov. 27 Is 2:1-5; Ps 122:1-9; Rom 13:11-14; Mt 24:37-44

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:
Nov. 21 Ap 14:1-3, 4b-5; 24 (23):1bc-4ab, 05-6; Lc 21:1-4

Martes:
Nov. 22 Ap 14:14-19; Sal 96 (95):10-13; Lc 21:5-11

Miércoles:
Nov. 23 Ap 15:1-4; Sal 98 (97):1-3ab, 7-9; Lc 21:12-19

Jueves:
Nov. 24 Ap 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Sal 100 (99):1b-5; Lc 21:20-28

Día de Acción de Gracias:

Sir 50:22-24; Sal 145 (144):2-11; 1 Cor 1:3-9; Lc 17:11-19

Viernes:
Nov. 25 Ap 20:1-4, 11 – 21:2; Sal 84 (83):3-6a, 8a; Lc 21:29-33

Sábado:
Nov. 26 Ap 22:1-7; Sal 95 (94):1-7ab; Lc 21:34-36

Domingo:
Nov. 27 Is 2:1-5; Sal 122 (121):1-9; 13:11-14; Mt 24:37-44

The Solemnity of Our Lord Jesus Christ The King

November 20, 2016

2 Sam 5:1-3; Col 1:12-20; Lk 23:35-43
Psalm 122

Solemnidad de Jesucristo, Rey del Universo

20 de Noviembre del 2016

2 Sam 5:1-3; Col 1:12-20; Lc 23:35-43
Salmo 122 [121]

Dear Families:

Today is the last Sunday of the liturgical year. On this day we celebrate the feast of Christ the King. In Christ we summarize ALL. It is also the end of the Jubilee Year of Mercy.

Throughout the past year we have recounted the mystery of Jesus...the history of our redemption. During Advent we await the birth of Jesus preparing for his coming into our world, in the flesh. We celebrate his birth at Christmas, and then re-experience the years he lived among us, as God incarnate in the flesh of man. During the forty days of Lent, we prepare to celebrate the great mysteries of Holy Week, with prayer, sacrifice and penance for our sins. We witness the Last Supper, and then the Passion, Death and Resurrection of Jesus. Forty days after the joy and hope of Easter, we celebrate the Ascension, and ten days later, Pentecost. After fulfilling his mission from the Father, Jesus has ascended into heaven, but he leaves us the Church, illuminated, strengthened and sanctified by the Holy Spirit.

Throughout the year, we have remembered all that God has done for us. Jesus revealed to his followers that he is the Messiah, for whom they waited, though not necessarily the powerful, dominating warrior that they expected. Instead, Jesus, the Messiah of all, arrives through humble birth. We can all go to him; no appointment needed. And most surprising is that the throne of our King is the Cross; where he saves us by giving his life for us, with supreme love. This is why the Cross is our banner, because it reminds us that He died for us, to save us. Through His sacrifice, our Lord made us who we are...the children of God, saved by our King, Jesus.

Jesus, we want to love you and make you known to all, because you want everyone to be part of your kingdom of peace and love.

PUERTO RICO: Today we celebrate the Patron Feast of our brothers and sisters from Puerto Rico, Our Lady of Providence. Congratulations to all the sons and daughters of Puerto Rico. May the Virgin Mary take care of your island, your families and each and everyone of you. Thanks for leaving in our parish one of your own, Blessed Carlos Manuel, a model of faith, prayer and love of God for our Christian community of St. Jude.

Blessings to all,

Father Celestino, Pastor



Queridas Familias:

Hoy es el último domingo del año litúrgico; en este día celebramos la fiesta de Cristo Rey. En Cristo está el resumen de TODO. También es el final del Año Jubilar de la Misericordia.

A lo largo del año que ha pasado hasta hoy, la Iglesia ha mirado el misterio de Jesús la historia de nuestra Redención, su misericordia. En el Adviento esperamos el nacimiento de Jesús preparándonos para su venida en carne mortal a nuestro mundo; en Navidad celebramos su nacimiento, Jesús vino a vivir entre nosotros, es Dios y hombre; durante la Cuaresma (cuarenta días) nos preparamos con oraciones, sacrificios y penitencia por nuestros pecados para celebrar los grandes misterios de la Semana Santa: la Última Cena, la Pasión, Muerte y Resurrección de Jesús es el tiempo de Pascua, tiempo de alegría y de esperanza. A los 40 días celebramos la Ascensión y diez días después Pentecostés. Jesús, cumplida su misión encomendada por el Padre, ha ascendido a los cielos, pero nos deja la Iglesia iluminada, fortalecida y santificada por el Espíritu Santo.

A través del año hemos recordado todo lo que Dios ha hecho por nosotros. Jesús revela a sus seguidores que él es el Mesías que esperaban; no es el que deseaban: guerrero, poderoso, dominador. El nace humilde y es el Mesías de todos. Todos podemos acudir a él, no necesitamos cita previa. Y la sorpresa de nuestro Rey es que su trono es la Cruz; en ella nos salva con el supremo amor de entregar su vida por nosotros. Por eso la Cruz es nuestra bandera, porque la Cruz nos recuerda lo que somos gracias a quien murió por nosotros. Somos los hijos de Dios salvados por nuestro Rey, Jesús

Jesús, queremos amarte y darte a conocer a todos, pues quieres que todos sean parte de tu reino de paz y amor.

PUERTO RICO: Hoy celebramos la fiesta patronal de nuestros hermanos de Puerto Rico, Nuestra Señora de la Providencia. Felicidades a todos los hijos e hijas de Puerto Rico. Que la Virgen cuide de su pueblo, de sus familias y de cada uno de ustedes. Gracias por dejar en nuestra parroquia a un hijo de Puerto Rico, el Beato Carlos Manuel, modelo de fe, de oración y de amor de Dios para nuestra comunidad cristiana de San Judas.

Bendición para todos,

Padre Celestino, Párroco

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please DO NOT leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. Thank you!!

Reflections of Pope Francis

"Jesus is the center of creation; and so the attitude demanded of us as true believers is that of recognizing and accepting in our lives the centrality of Jesus Christ, in our thoughts, in our words and in our works."

"May we make God's merciful love ever more evident in our world through dialogue, mutual acceptance and fraternal cooperation."

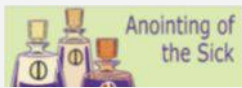


Reflexiones del Papa Francisco

"Jesús es el centro de la creación; y así la actitud que se pide al creyente, que quiere ser tal, es la de reconocer y acoger en la vida esta centralidad de Jesucristo, en los pensamientos, las palabras y las obras."

"Hagamos que la misericordia de Dios resplandezca en nuestro mundo a través del diálogo, la acogida recíproca y la colaboración fraterna."

ADDITIONAL MASS: Beginning Friday, December 5, 2016 through April 12, 2017 our parish will celebrate an **additional Mass, Monday through Friday at 8:30 a.m.**



MASS & ANOINTING OF THE SICK

Mass will be celebrated the last Saturday of the Month, November 26th at 7:30 a.m., followed by the Sacrament of Anointing of the Sick.

Pope Francis said during a recent public audience: "The compassion of God towards human suffering is found in the Sacrament of the Anointing of the Sick." Receiving this sacrament must serve to help the faithful broaden their "view of the experience of illness and suffering, in the horizon of God's mercy."



Hispanic Fall Festival earnings before expenses were:
Las ganancias del Festival Hispano antes de los gastos fueron de: **\$39,153.00**

RAFFLE

The Knights of Columbus will be raffling during the month of November/Los Caballeros de Coló estará rifando durante el mes de noviembre:

- 1st Prize: a Samsung 40" Smart TV
- 2nd Prize: a 10 inch Android Tablet
- 3rd Prize: a Visa gift card worth \$100.00



Tickets will be sold after each Mass/Boletos a la venta después de cada Misa.

Cost will be \$5.00 per ticket or 3 tickets for \$10.00.
Costo será \$5.00 por boleto o 3 boletos por \$10.00

The drawing will take place after the 10:30 a.m. Mass on December 4th. Thank you for your support.

El sorteo tendrá lugar después de la Misa de las 10:30 a.m. del 4 de diciembre. Gracias por su apoyo.

Who Would Jesus Execute? Come and pray for an end to the use of the death penalty on Wednesday, November 30, at 6:15 p.m. following the 5:30 p.m. Communion Service at St. Martha Church, 200 North Orange Avenue (corner of Fruitville Road), Sarasota. Join your prayers with others in over 2,000 cities around the world for the 14th Annual International "Cities for Life, Cities Against the Death Penalty" event. For details contact Jeanne Berdeaux at Berdeaux@dioceseofvenice.org or 941-374-1068.

Remember Our Faithful Departed

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amén



Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. Amén

"Remember to turn OFF your cell phone prior to entering the Church"

"Recuerde APAGAR su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor"

When attending Mass, please be mindful...the priest should be the last person to enter the Church... and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

Pope Francis prayer intentions for November

General Prayer Intention - That the countries which take in a great number of displaced persons and refugees may find support for their efforts which show solidarity.

Evangelization Prayer Intention – That within Parishes, priests and lay people may collaborate in service to the community without giving in to the temptation of discouragement.

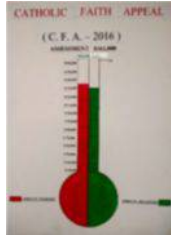
Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de Noviembre

Intención de Oración General – Para que los países que acogen a gran número de refugiados y desplazados, sean apoyados en sus esfuerzos de solidaridad.

Intención de Oración de Evangelización – Para que en las Parroquias, sacerdotes y laicos, colaboren juntos en el servicio a la comunidad sin caer en la tentación del desaliento.

CATHOLIC FAITH APPEAL (CFA)

Your gift to CFA helps support the education of our seminarians. To date, we have twelve (12) seminarians. Eight years of prayer, study and formation are demanded of a young man before he is ordained, requiring an investment of over \$68,000 per year for each seminarian.



Su donación a CFA ayuda a apoyar la educación de nuestros seminaristas. Hasta la fecha, tenemos doce (12) seminaristas. Ocho años de oración, estudio y formación se exigen de un joven antes de ser ordenado, lo que requiere una inversión de más de \$68.000 al año por cada seminarista.

Thank you for your contribution

Muchas gracias por su donación

Office of the Bishop

Thanksgiving is a time to thank God for the many gifts we have received. Let us keep those less fortunate in our prayers during this time, and please know that all of you remain in my prayers. Have a Blessed Thanksgiving!



Oficina del Obispo

El Día de Acción de Gracias es un tiempo para agradecer a Dios por los muchos regalos que hemos recibido. Mantengamos a los menos afortunados en nuestras oraciones durante este tiempo, y por favor sepan que todos ustedes permanecen en mis oraciones.

¡Tengan un bendecido día de Acción de Gracias!

Please note that The Ladies Auxiliary are **NOT** meeting in December. Meetings will resume in January.

ST. JUDE 50-50 WINNER

CONGRATULATIONS TO/FELICIDADES A:

Anna Thompson

Collected: 11/13/16 was: \$105

Flowers on the Altar this weekend were donated in loving memory of the De Lorenzo and Morabito Families.

Las flores en el Altar este fin de semana fueron donadas en memoria de las familias De Lorenzo y Morabito.



At St Jude

- Dec. 1 -Clase para Bautismos
- Dec. 2 -Exposition of the Blessed Sacrament
- Rosary Makers Meeting
- Dec. 4 -Portuguese Mass
- Dec. 10-11 -Food for the Needy Collection
- Dec. 15 -Clase para Bautismo
- Dec. 18 -Portuguese Mass

November 20



"For in Him were created all things." (1 Col. 16) That is why the Church is pro-life. That is why followers of Christ cannot find anything in creation that does not deserve a measure of reverence. It all came through Christ and all exists for Christ. To stand with Christ is to stand with life. He is "King" because He is at the heart of all that is, including the supreme gift of human life, owned only by Him, and deserving of unspeakable respect.

20 de Noviembre

"Porque en él fueron creadas todas las cosas." (1 Col. 16) Por eso la Iglesia es pro-vida. Es por eso que los de Cristo no pueden encontrar nada en la creación que no merece una medida de reverencia. Todo vino a través de Cristo y todo existe para Cristo. Estar con Cristo es estar con la vida. Él es "Rey" porque Él está en el corazón de todo lo que es, incluyendo el don supremo de la vida humana, poseído solamente por Él, y merecedor de un respeto indescriptible.



October 31 until December 2, 2016

Monday thru Friday /Lunes a Viernes
11:30am to 1:30pm and 4:00pm to 6:00pm

NO REGISTRATION on Saturdays and Sundays
NO HAY INSCRIPCIONES los sábados y domingos

Note: No registrations on **November 24 & 25**
(Thanksgiving weekend)

Nota: No habrá inscripciones el **24 y 25 de Noviembre**
(Fin de semana de Acción de Gracias)

BRING PHOTO ID/TRAER IDENTIFICACION CON FOTO

DISTRIBUTION DATE/DIA DE DISTRIBUCION
December 16, 2016 9:00am - 7:00pm

Sponsored by the Knight of Columbus
of St Jude Church



Housing counseling available - Catholic Charities Diocese of Venice Inc. is a HUD approved housing counseling agency that offers a variety of free services. A certified housing counselor can assist you with foreclosure prevention, scam awareness, budget and money management, as well as enroll you in the free Homebuyer Education Class offered every month in both English and Spanish. To schedule an appointment with the housing counselor or register for the class, please call 941-714-7829 or visit catholiccharitiesdov.org for more information. The Catholic Charities office which handles such services is located at 1219 16th Street West in Bradenton behind Sacred Heart Parish and is open Monday through Friday from 9:30 a.m. to 5:30 p.m.

Asesoría de vivienda disponible – Caridades Católicas de la Diócesis de Venice Inc. es una agencia de asesoría de vivienda aprobada por HUD que ofrece una variedad de servicios gratuitos. Un consejero de vivienda certificado puede ayudarle con la prevención de ejecución hipotecaria, el conocimiento de estafa, el presupuesto y administración del dinero, así como en la Clase gratuita de educación para compradores de vivienda que se ofrece cada mes en inglés y español. Para programar una cita con el consejero de vivienda o registrarse para la clase, por favor llame al 941-714-7829 o visite catholiccharitiesdov.org para más información. La Oficina de Caridades Católicas que maneja estos servicios está ubicada en 1219 16th Street West en Bradenton, detrás de la Parroquia Sagrado Corazón y está abierta de lunes a viernes de 9:30 a.m. a 5:30 p.m.

A Message from St. Jude Finance Committee

On average, we need \$12,375 in weekly offertory collections to meet our expenses; the offertory collection for the weekend of :

Nov. 12 & 13 was **\$10,589.00**



Un mensaje del Comité de Finanzas de San Judas

En promedio, necesitamos \$12,375 en la colecta de ofertorio semanal para cubrir nuestros gastos; la colecta de ofertorio del fin de semana del:

12 y 13 de Nov. fue **\$10,589.00**

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT
EVERY THURSDAY
8:00 a.m. – 11:00 a.m. in the Church



EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO
TODOS LOS JUEVES
8:00 a.m. – 11:00 a.m. en la Iglesia



GREAT OPPORTUNITY GALA SPONSORSHIP

Sponsorships are extremely necessary for any fundraising event to succeed. Over the years St Jude Parish has been fortunate to receive this kind of support for our Annual Gala. There are Sponsorship levels of designated financial amounts. These donors are mostly individuals, parishioners of St Jude.

We invite you to join this group, especially for this next Gala, as we begin our Journey into the Future of our Church. Sponsorship categories run as \$1K, \$2K, \$3K and \$5K. Please consider adding your name to this list as a parishioner, a family or with your company or foundation. Please call Maricarmen at 941-321-7268 for full details.



GRAN OPORTUNIDAD PATROCINIOS PARA LA GALA

Los patrocinios son muy necesarios para el éxito de cualquier evento de recaudación de fondos. A través de los años la Parroquia de San Judas ha tenido la suerte de recibir este tipo de apoyo para nuestra Gala Annual. Hay diferentes niveles de patrocinio de cantidades financieras designadas. Estos donantes son en su mayoría individuos, feligreses de San Judas.

Le invitamos a unirse a este grupo, especialmente para esta próxima Gala, cuando comenzamos esta Nueva Trayectoria Hacia el Futuro de nuestra Iglesia. Las categorías de patrocinio son de \$1K, \$2K, \$3K y \$5K. Por favor considere añadir su nombre a esta lista como un feligrés, una familia, o con su empresa o fundación. Favor de llamar a Maricarmen al 941-321-7268 para más detalles.

RAFFLE/RIFA

All Proceeds Benefit St. Jude Church/Hispanic American Center

First Prize: \$500 Cash Second Prize: 50" Smart TV

Third Prize: Beats Solo2 Headphones

Winners need not be present to win. Keep this portion of the receipt.
1 ticket for \$10 / 3 tickets for \$25 Raffle will be held 2/17/17

101